Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison II	B
CLUB 2	Courroux Wolfies	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	06.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B13		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	104

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208085	SIMON Marine	
Official scorer / Marqueur	206164	ZITTLAU Giacomo	
Referee 1 / Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	2274	BAUMGARTNER Sandro	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	PETEUT Michael				205282
12	A	SIMON Amaury				204254
23	G	MERCAY Jean	X	X	X	2147
1	G	PENTECOTE Arnaud				215298
13		BOURQUARD Robin				207341
77		COMMENT Gaël				94254
22		DICK Bryan				207262
45		GAGNEBIN Nathan				211205
88		HELFER Julian				206248
15		KOULMEY Sébastien				95229
2		ROHRER Gilles				209394
95		SEURET Dylan				201404
19		STEMER Clément				204298
50		SCHAFFTER Régis				205130
TS		STUDER Bastien				208090
94		WEISS Emmanuel				30097

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	94305
	SEURET Cédric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:35	15	TS	1				
07:13	TS	95	2				
22:19	19		3				
25:02	TS	19	4				
32:47	88	94	5				
37:52	TS	15	6				
47:34	19	TS	7				
57:37	2	22	8				
59:06	15	19	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
20:42	12	2	00:00	22:42	H
26:18	88	5	00:00	31:18	B2
46:44	2	2	00:00	46:59	D
50:36	19	2	00:00	52:36	E
TOTAL				11 min	

2 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
ts	C	WUST Mathieu				97341
54	A	WERMEILLE Thierry				204238
66	G	DUBOIS Xavier	X	X	X	99294
33	G	FERRARI Laetitia				207421
82		JOLIDON Gaël				96285
12		GÜNTER Fabien				209411
36		DURAND Jolan				206293
38		MERZ Lucas				204012
97		GEISER Anthony				215055
69		GÜNTER Mathieu				209410
11		FERRARI Loïc				204252
59		CERF Raphaël				209263
3		OPPLIGER Fabrice				96290
85		FORSTER Gaetan				212338

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98313
	KOHLER Sébastien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:53	12		1				
22:55	82	54	2				
23:44	12	85	3				
46:59	85	12	4				
53:22	36	82	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
02:56	11	2	00:00	04:35	H
17:22	69	2	00:00	19:22	B2
24:39	82	2	00:00	25:02	B1
58:04	3	2	00:00	59:06	H
TOTAL				8 min	